

REGOLAMENTO DELL'INIZIATIVA PROMOZIONALE

“Back to School”

(di seguito: il “Regolamento”)

I. DISPOSIZIONI GENERALI

1. Oggetto del presente Regolamento è la definizione delle regole dell'iniziativa promozionale **“Back to School”** (di seguito la **“Promozione”**).
2. L'organizzatore è Packhelp Spółka Akcyjna con sede a Varsavia, ul. Kolejowa 5/7, 01-217 Varsavia, iscritta nel registro degli imprenditori del Registro Giudiziario Nazionale (Krajowy Rejestr Sądowy) tenuto dal Tribunale Circondariale per la Città Capitale di Varsavia, XIII Sezione Commerciale del Registro Giudiziario Nazionale, al numero KRS 0000831872, con codice fiscale NIP 1231308129 e numero statistico REGON 362932312, con un capitale sociale pari a 167.137,60 PLN (di seguito l'“**Organizzatore**”).
3. Ogni Partecipante alla Promozione è tenuto a prendere visione del contenuto del presente Regolamento, che stabilisce le regole e le condizioni di partecipazione alla Promozione. La partecipazione alla Promozione è volontaria. La partecipazione alla Promozione comporta l'accettazione da parte del Partecipante delle condizioni della Promozione definite dal presente Regolamento. La Promozione si svolge dal 7 settembre 2026 dalle ore 8:00:00 fino al 14 settembre 2026 fino alle ore 23:59:59.
4. La Promozione consiste nel fatto che il Partecipante che soddisfa le condizioni di partecipazione alla Promozione e che, nel periodo di durata della Promozione, effettua nel negozio online dell'Organizzatore, all'indirizzo: <https://opakowania.inpost.pl/pl-pl> (il “Negozio”), l'acquisto di qualsiasi prodotto che non richieda un preventivo personalizzato (di seguito: il “Contratto”), riceverà uno sconto del 12% (dodici per cento) sul valore dei prodotti acquistati.

Lo sconto verrà applicato a condizione che il Partecipante inserisca, nel campo denominato “Aggiungi codice promozionale”, il codice promozionale individuale trasmesso al Partecipante dall'Organizzatore tramite messaggio di posta elettronica. Il codice promozionale è assegnato al Partecipante e non può essere utilizzato da un'altra persona.

Condizione per l'applicazione dello sconto è l'effettuazione di un unico acquisto del valore di almeno 100 PLN (cento zloty) lordi, esclusi i costi di consegna.

5. La partecipazione alla Promozione è possibile per il Partecipante che soddisfa congiuntamente le seguenti condizioni:
 - è titolare di un account attivo nel Negozio;
 - ha effettuato nel Negozio almeno un acquisto nel periodo dei 45 giorni precedenti il giorno di inizio della Promozione;
 - accetta il contenuto del presente Regolamento;
 - conclude il Contratto durante il periodo di durata della Promozione;
 - effettua un acquisto del valore di almeno 100 PLN (cento zloty) lordi, esclusi i costi di consegna;
 - inserisce, al momento dell'invio dell'ordine, il codice promozionale individuale ricevuto dall'Organizzatore tramite messaggio di posta elettronica.

La Promozione è rivolta esclusivamente ai Partecipanti che hanno effettuato un acquisto nel Negozio nel periodo dei 45 giorni precedenti l'inizio della Promozione e che hanno ricevuto dall'Organizzatore un codice promozionale individuale che dà diritto ad usufruire della Promozione.

6. Le condizioni della presente Promozione non sono cumulabili con altre iniziative promozionali annunciate dall'Organizzatore.

II. PROCEDURA DI RECLAMO

1. I reclami relativi allo svolgimento della Promozione possono essere presentati per posta all'indirizzo: Packhelp S.A. con sede a Varsavia, ul. Kolejowa 5/7, 01-217 Varsavia, oppure per via elettronica, inviando un messaggio all'indirizzo e-mail: kontakt@instore.com. La segnalazione di reclamo deve contenere l'indicazione che il reclamo riguarda la presente Promozione nonché, inoltre, il nome e il cognome o la denominazione del Partecipante che presenta il reclamo, il suo indirizzo o indirizzo elettronico (a seconda della modalità di contatto scelta con l'Organizzatore) nonché una descrizione dettagliata e l'indicazione del motivo del reclamo.
2. I reclami possono essere presentati durante il periodo di durata della Promozione nonché entro 30 giorni dalla sua conclusione. La data di presentazione del reclamo è la data di spedizione postale o di invio del reclamo per posta elettronica all'Organizzatore. Su richiesta dell'Organizzatore, il Partecipante deve dimostrare le circostanze che attestano il rispetto dei suddetti termini.
3. Dopo aver ricevuto il reclamo conformemente ai punti II.1 e II.2, l'Organizzatore vi dà riscontro entro 14 (quattordici) giorni di calendario dalla data di consegna del reclamo all'Organizzatore. La risposta al reclamo verrà fornita per iscritto tramite posta o posta elettronica, a seconda della modalità con cui il reclamo è stato presentato.
4. Esaurita la procedura di reclamo, al Cliente spetta il diritto di far valere in sede giudiziaria ordinaria le pretese non accolte.
5. Il Partecipante ha la possibilità di ricorrere a modalità extragiudiziali di trattamento dei reclami e di soddisfazione delle pretese, tra cui in particolare:

- a. rivolgersi all'ispettore voivodale dell'Ispettorato del Commercio (Inspekcja Handlowa) con istanza di avvio di un procedimento di mediazione ai fini della composizione amichevole della controversia. Le informazioni relative alla procedura di mediazione sono disponibili presso le sedi e sui siti Internet dei singoli Ispettorati Voivodali dell'Ispettorato del Commercio;
- b. rivolgersi al tribunale arbitrale permanente per i consumatori operante presso l'ispettore voivodale dell'Ispettorato del Commercio con istanza di risoluzione della controversia derivante dal contratto concluso. L'elenco dei tribunali arbitrali permanenti per i consumatori è disponibile sul sito Internet dell'Ufficio per la Concorrenza e la Tutela dei Consumatori: www.uokik.gov.pl/wazne_adresy.php;
- c. rivolgersi per un'assistenza legale gratuita al difensore civico comunale (distrettuale) dei consumatori oppure a un'organizzazione sociale tra i cui compiti statutari rientra la tutela dei consumatori, tra cui la Federazione dei Consumatori (www.federacja-konsumentow.org.pl).

Informazioni dettagliate sulle modalità extragiudiziali di trattamento dei reclami e di soddisfazione delle pretese, nonché le regole di accesso a tali procedure, sono disponibili presso le sedi e sui siti Internet dei difensori civici distrettuali (comunal) dei consumatori, delle organizzazioni sociali tra i cui compiti statutari rientra la tutela dei consumatori, degli Ispettorati Voivodali dell'Ispettorato del Commercio nonché dell'Ufficio per la Concorrenza e la Tutela dei Consumatori.

Il ricorso alle modalità extragiudiziali di trattamento dei reclami e di soddisfazione delle pretese ha carattere volontario e può avere luogo qualora entrambe le parti della controversia vi acconsentano.

III. DISPOSIZIONI FINALI

1. Il Regolamento entra in vigore il 7 settembre 2026.
2. L'Organizzatore si riserva il diritto di modificare il Regolamento, nonché di concludere anticipatamente la Promozione. In caso di modifica del Regolamento della Promozione, qualora la modifica non violi né modifichi in modo sostanziale i diritti e gli obblighi del Partecipante, essa può essere introdotta senza preavviso e vige dal giorno del suo annuncio. Negli altri casi il Regolamento della Promozione può essere modificato per motivi rilevanti, tra i quali rientrano in particolare la modifica delle disposizioni di legge generalmente vigenti o della loro interpretazione, l'emissione di una sentenza o di una decisione da parte di un organo competente, la necessità di contrastare abusi, oppure una modifica tecnica o organizzativa che non incide sulla sostanza della Promozione.
3. La modifica del Regolamento non incide sui diritti acquisiti dei Partecipanti. Ai Contratti conclusi prima dell'entrata in vigore della modifica si applica la versione del Regolamento vigente alla data di conclusione del Contratto.
4. In caso di modifica sostanziale del Regolamento della Promozione, che incida sfavorevolmente sul Partecipante che riveste la qualità di Consumatore, quest'ultimo può rinunciare alla partecipazione alla Promozione entro 14 giorni dall'entrata in vigore della modifica, senza conseguenze negative.
5. Per le questioni non disciplinate dal presente Regolamento trovano applicazione le disposizioni del Codice Civile e le altre disposizioni di legge generalmente vigenti.
6. Il contenuto del presente Regolamento è messo a disposizione gratuitamente presso la sede dell'Organizzatore nonché all'indirizzo: <https://opakowania.inpost.pl/pl-pl/regulamin-promocji>

INFORMATIVA PER I PARTECIPANTI ALLA PROMOZIONE

1. Titolare del trattamento dei dati personali

Il titolare del trattamento dei dati personali è Packhelp Spółka Akcyjna con sede a Varsavia, ul. Kolejowa 5/7, 01-217 Varsavia, iscritta nel registro degli imprenditori del Registro Giudiziario Nazionale tenuto dal Tribunale Circondariale per la Città Capitale di Varsavia, XIII Sezione Commerciale del Registro Giudiziario Nazionale, al numero KRS 0000831872, con codice fiscale NIP 1231308129 e numero statistico REGON 362932312, con un capitale sociale pari a 167.137,60 PLN, e-mail: gdpr@packhelp.com, telefono: +48 579 777 611

2. Finalità e basi giuridiche del trattamento dei dati personali

Il Titolare tratta i dati al fine di consentirVi la partecipazione alla Promozione. La base del trattamento è il consenso da Voi espresso (art. 6, par. 1, lett. a) del GDPR).

Qualora concludiate con il Titolare un contratto relativo ai servizi o ai prodotti offerti nell'ambito della Promozione, il Titolare tratterà i Vostri dati personali anche al fine dell'esecuzione di tale contratto. In tal caso la base del trattamento sarà l'art. 6, par. 1, lett. b) del GDPR.

Il Titolare non adotta nei Vostri confronti decisioni basate unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione.

3. Destinatari dei dati

Il Titolare può comunicare i Vostri dati personali ai propri subfornitori (soggetti dei cui servizi si avvale nel trattamento), quali:

1. fornitori di servizi informatici;
2. soggetti che prestano servizi contabili;

3. soggetti che prestano servizi di marketing;
4. soggetti che collaborano all'organizzazione della Promozione.

Il Titolare ha altresì il diritto di comunicare i dati personali ad altri soggetti, qualora tale obbligo derivi da disposizioni di legge.

Il Titolare non trasferisce dati personali verso Paesi terzi, ad eccezione della messa a disposizione dei dati ai subfornitori del Titolare (soggetti che trattano i dati per suo conto) che forniscono al Titolare servizi informatici; il Titolare si avvale esclusivamente di soggetti che garantiscono la conformità della propria attività al GDPR.

4. Periodo di conservazione dei dati

I dati personali raccolti al fine di consentirVi la partecipazione alla Promozione sono conservati dal Titolare per un periodo massimo di 3 anni dalla conclusione della Promozione oppure fino alla prescrizione delle pretese che possono essere connesse alla Promozione.

I dati acquisiti ai fini dell'esecuzione del contratto sono trattati dal Titolare per un periodo di 3 anni dal giorno dell'esecuzione del contratto oppure fino alla prescrizione delle pretese che possono essere connesse al Contratto.

5. Diritti degli interessati

Vi spettano i seguenti diritti:

1. il diritto di accesso ai dati personali e il diritto di riceverne copia;
2. il diritto di rettifica dei dati personali;
3. il diritto alla cancellazione dei dati personali;
4. il diritto di chiedere la limitazione del trattamento dei dati;
5. il diritto alla portabilità dei dati personali;
6. il diritto di opposizione al trattamento dei dati personali;
7. il diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo.

Poiché il trattamento dei dati avviene sulla base del consenso, avete altresì il diritto di revocare in qualsiasi momento il consenso al trattamento dei dati personali. La revoca del consenso non incide sulla liceità del trattamento effettuato sulla base del consenso prima della sua revoca.

Per esercitare i diritti sopra indicati potete contattare il Titolare.

6. Informazione sul carattere volontario o obbligatorio del conferimento dei dati

Il conferimento dei Vostri dati è volontario, tuttavia senza di esso è impossibile

[Nota del traduttore: il testo del documento di origine si interrompe in questo punto – l'ultima frase è incompleta nell'originale.]